

Maes gwasanaeth: GOFAL PRESWYL AC YSBAID

Y Gwasanaeth

Cynnal lleoliadau preswyl yng nghartrefi preswyl y Cyngor, cartrefi annibynnol cofrestredig gydag o leiaf 4 gwely, a chartrefi deuol-gofrestredig. Y cartrefi yn cael eu staffio 24 awr y dydd. Yn cynnwys gofal ysbaid yn y cartrefi yma.

Sefyllfa 2013/14:

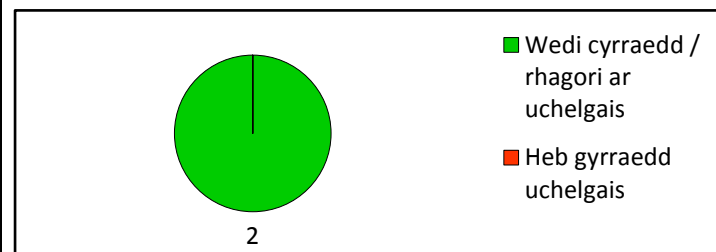
£ Gwariant gros: **£15.332m** Gwariant net: **£8.878m**

☺ Nifer staff: **293.2 FTE**

👤 Nifer cleientiaid: **463** Cleientiaid fel % o'r boblogaeth 65+ oed: **1.7%**

Perfformiad cymharol 2013/14

Mesuryddion Lleol (Haen 1)



Mesuryddion Cenedlaethol

Mesurydd	Perthnasol i	Safle yn y teulu o 9
Cyfradd pobl hŷn mewn cartrefi gofal, fesul 1000 poblogaeth pobl hŷn	Oedran 65+	9fed (h.y. cyfradd uchaf) (21ain drwy Gymru)

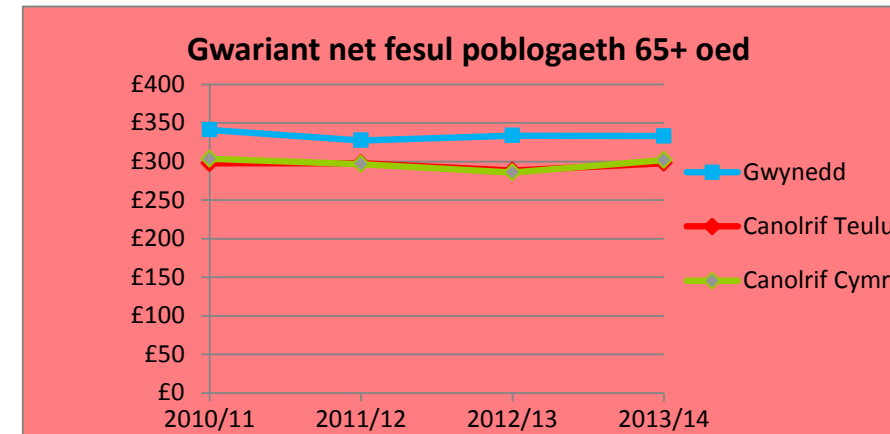
Gwybodaeth gymharol arall

Nosweithiau gofal ysbaid yng nghartrefi Llywodraeth Lleol	Ar ganolfan y teulu
Nosweithiau gofal ysbaid yng nghartrefi annibynnol ar gytundeb	9fed yn y teulu

Lefel staffio cymharol 2013/14

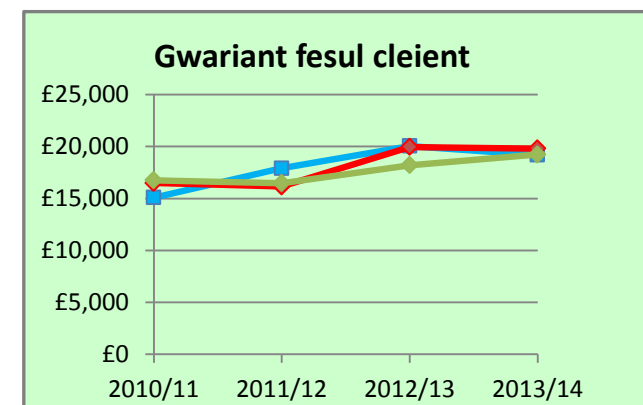
Fesul poblogaeth	1af (uchaf) yn y teulu (+ yr uchaf drwy Gymru)
Fesul cleient	Ar ganolfan y teulu

Gwariant cymharol

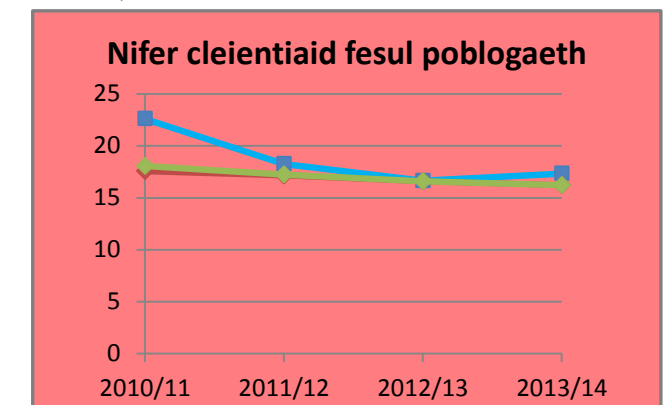


Safle Gwynedd 2013/14:

- **2il** uchaf yn y teulu
- **£0.935m uwch** na'r canolfan



- Gwynedd **6ed** uchaf yn y teulu



- Gwynedd **2il** uchaf yn y teulu

Gwybodaeth arall berthnasol

- Gwynedd yr uchaf yn y teulu (a'r uchaf drwy Gymru) o ran y cyfran o gleientiaid preswyl sydd mewn cartref awdurdod lleol (yn hytrach na cartref sector breifat / annibynnol).
- Nid yw data cleientiaid pob awdurdod yn cynnwys cleientiaid hunan-gyllidol - ac mae mwy o'r rhain yn 'wybyddus' i ni p'r un bynnag oherwydd darpariaeth fewnol. O addasu ar gyfer hyn amcangyfrifir y byddai'n gwariant fesul cleient yr uchaf yn y teulu a'r nifer cleientiaid fesul poblogaeth ar y canolfan.

PRIF GANFYDDIADAU

- ❖ Lefel uchel o ddarpariaeth fewnol (a felly lefel staff uchel)
- ❖ Gwario £0.9m uwch na'r 'teulu' ar sail poblogaeth
- ❖ Anodd defnyddio'r data nifer cleientiaid (fel ag y mae) oherwydd anghysondebau wrth gofnodi 'hunan-gyllidwyr'. Ond ymddengys mai ein gwariant fesul cleient sy'n uchel, ac nid y nifer sydd mewn gofal preswyl.

Maes gwasanaeth: GOFAL CARTREF

Y Gwasanaeth

Gwasanaethau yng nghartref y cleient:

- Gofalwyr cartref, ac eraill sy'n darparu cefnogaeth 'non-therapeutic'
- Gofal personol mewn tai gwarchodol; cynlluniau cymorthydd gofal
- Goruchwylio a gweinyddu'r gwasanaethau yma
- (yn y data nifer cleientau) Ail-alluogi a gofal canolraddol os yn digwydd yng nghartref y cleient ei hun

Sefyllfa 2013/14:

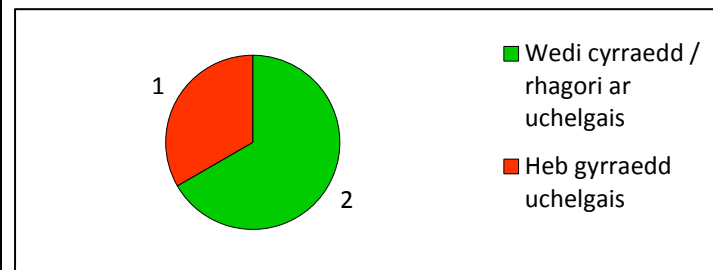
£ Gwariant gros: **£8.710m** Gwariant net: **£6.674m**

☺ Nifer staff: **279.8 FTE** (yn cynnwys gofal cartref Oedolion Iau hefyd)

👤 Nifer cleientiaid: **957** Cleientiaid fel % o'r boblogaeth 65+ oed: **3.6%**

Perfformiad cymharol 2013/14

Mesuryddion Lleol (Haen1)



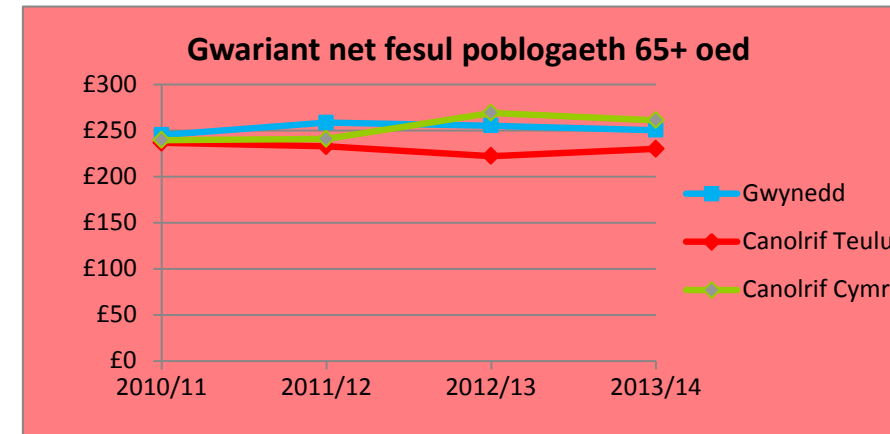
Mesuryddion Cenedlaethol

Mesurydd	Perthnasol i	Safle yn y teulu o 9
Cyfradd pobl hŷn gefnogir i fyw adref fesul 1000 poblogaeth	Oedran 65+; cynnwys gwasanaethau eraill hefyd e.e. gofal dydd, cyfarpar ac addasiadau, prydau	9fed (22ain drwy Gymru)
Cyfradd cleientiaid oed 65+ a gefnogir yn y gymuned	Oedran 65+; cynnwys gwasanaethau eraill hefyd e.e. gofal dydd, cyfarpar ac addasiadau, prydau	9fed (22ain drwy Gymru)

Lefel staffio cymharol 2013/14

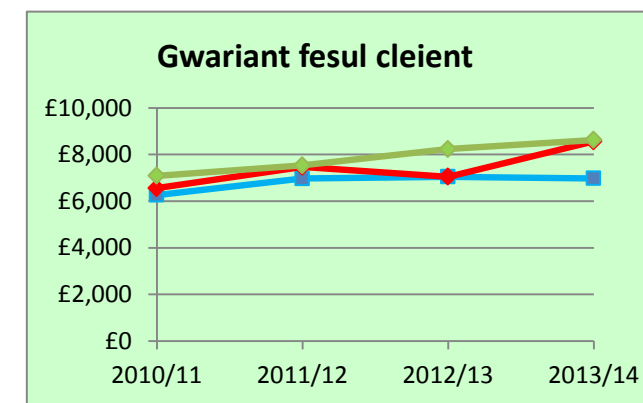
Fesul poblogaeth	1af (uchaf) yn y teulu (+ yr uchaf drwy Gymru)
Fesul cleient	1af (uchaf) yn y teulu (+ yr uchaf drwy Gymru)
Fesul awr o ddarpariaeth gofal	1af (uchaf) yn y teulu (+ yr uchaf drwy Gymru)

Gwariant cymharol

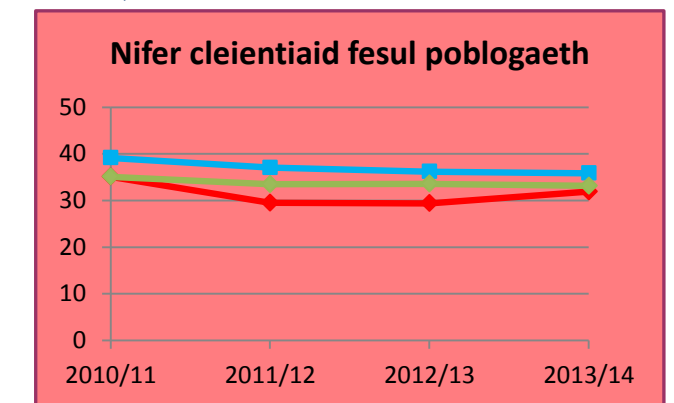


Safle Gwynedd 2013/14:

- **3ydd** uchaf yn y teulu
- **£0.541m uwch** na'r canolrif



- Gwynedd **6ed** uchaf yn y teulu



- Nifer cleientiaid Gwynedd **yn gyson uwch**
- **3ydd** uchaf yn y teulu

Gwybodaeth arall berthnasol

Gwynedd yr 2il uchaf yn y teulu (a'r 4ydd uchaf drwy Gymru) o ran y cyfran o oriau Gofal Cartref ddarparwyd gan y Cyngor ei hun (yn hytrach na gan y sector breifat / annibynnol). (holl Ofal Cartref 18+ oed)

PRIF GANFYDDIADAU

- ❖ **Gwario £0.5m uwch na'r 'teulu' ar sail poblogaeth**
- ❖ **Hyn yn deillio o nifer gymharol uchel o gleientiaid (yn hytrach na chost uchel fesul un)**
- ❖ **Lefel uchel o ddarpariaeth fewnol. O ganlyniad, lefel staffio cymharol uchel**

Maes gwasanaeth: GOFAL NYRSIO

Y Gwasanaeth

- Darparu lleoliadau yng nghartrefi nyrsio gofrestrwyd gan y GIG
- Darparu gwelyau gofal nyrsio mewn cartrefi deul-gofrestredig

Sefyllfa 2013/14:

£ Gwariant gros: **£5.491m** Gwariant net: **£3.563m**

👥 Cyngor yn comisiynu cartrefi nyrsio annibynnol

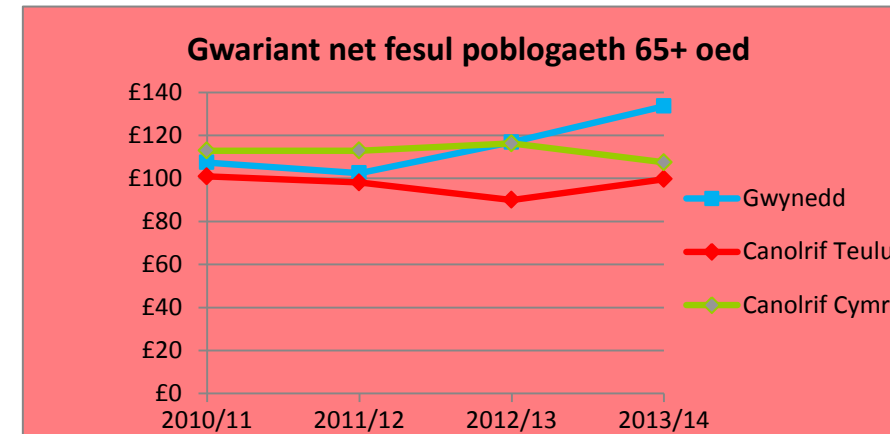
👤 Nifer cleientiaid: **193** Cleientiaid fel % o'r boblogaeth 65+ oed: **0.72%**

Perfformiad cymharol 2013/14

Gwybodaeth gymharol arall

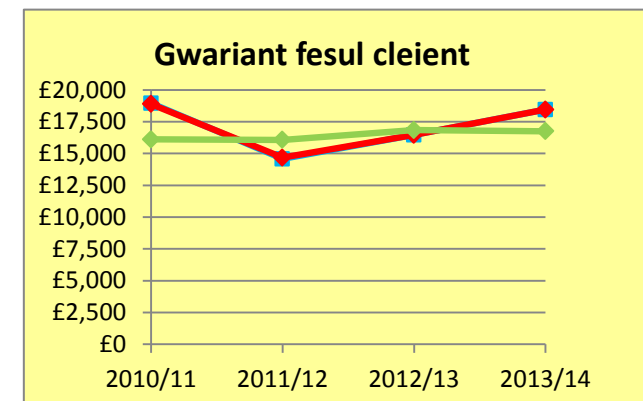
Nosweithiau gofal ysbaid dan gofal nyrsio	8ed yn y teulu
---	-----------------------

Gwariant cymharol

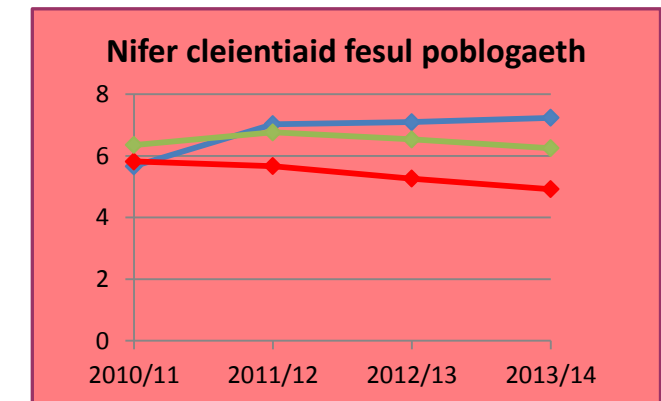


Safle Gwynedd 2013/14:

- **Uchaf** yn y teulu
- **£0.904m uwch** na'r canolrif



- Gwynedd **ar ganolrif** y teulu



- **Uchaf** yn y teulu

Gwybodaeth arall berthnasol

PRIF GANFYDDIADAU

- ❖ Gwario £0.9m yn uwch na'r 'teulu' ar sail poblogaeth
- ❖ Hyn yn deillio o nifer gymharol uchel o gleientiaid: yr uchaf yn y teulu
- ❖ Y patrwm cyffredinol yn y teulu a drwy Gymru yw bod niferoedd y defnyddwyr yn disgyn. Ond ni fu hyn yn wir yng Ngwynedd.

Maes gwasanaeth: ASESU A RHEOLI GOFAL

Y Gwasanaeth

Comisiynu gwasanaethau i bobl hŷn:

- Derbyn cyfeiriadau, diffinio cymhwysedd ac asesu anghenion
- Trefnu pecynnau gofal a'u hadolygu

Sefyllfa 2013/14:

£ Gwariant gros: **£2.718m**

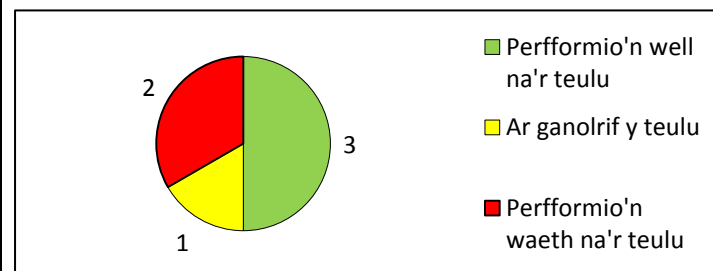
Gwariant net: **£2.560m**

☺ Nifer gweithwyr cymdeithasol: **84.6 FTE**

👤 Cyfanswm cleientiaid 65+ Gwas Cym : **1,840** Cleientiaid fel % o'r boblogaeth 65+ oed: **6.9%**

Perfformiad cymharol 2013/14

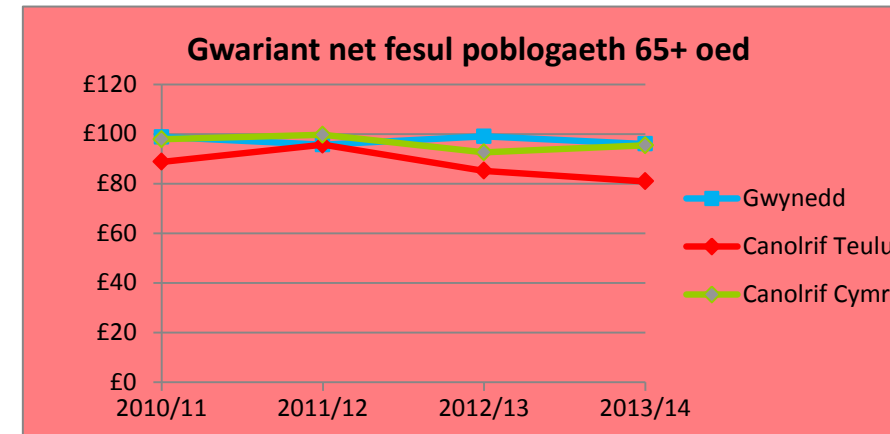
Mesuryddion Cenedlaethol



Canran y cyfeiriadau diogelu oedolion (18+ oed) a gwblhawyd lle cafodd y risg ei reoli - **6ed** yn y teulu

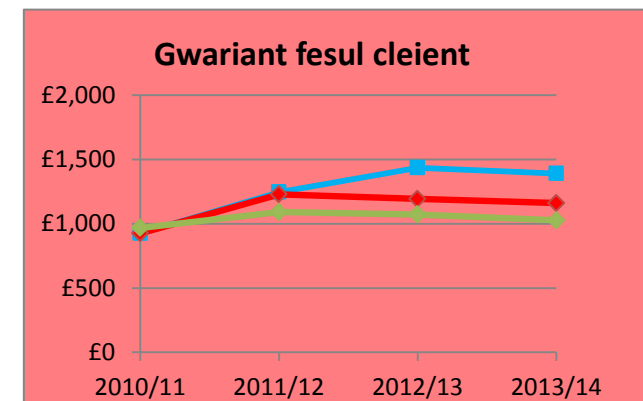
Canran y gofaluwr sy'n gofalu am oedolion a gafodd gynnig asesiad neu adolygiad o'u hanghenion eu hunain - **9fed** yn y teulu

Gwariant cymharol

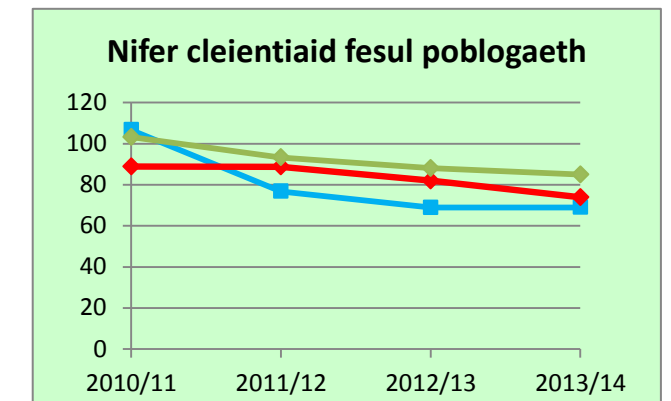


Safle Gwynedd 2013/14:

- **3ydd** uchaf yn y teulu
- **£0.402m uwch** na'r canolrif



▪ Gwynedd **2il uchaf** yn y teulu



▪ Gwynedd **8fed** yn y teulu

Defnyddir cyfanswm cleientiaid fel procsi bras o'r "galw" am asesu a rheoli gofal. Dim data dibynadwy am nifer cyfeiriadau / adolygiadau ar gael fesul cleientiaid 65+ oed, i allu gwneud gwell cymhariaeth

Gwybodaeth arall berthnasol

Mae'r gwasanaeth yng Ngwynedd yn cael ei redeg fel tîm ar y cyd ar gyfer Pobl Hŷn ac Anabled Corfforol 18-64 oed, ac mae cwestiwn a yw dyraniad y costau rhwng y ddau yn gywir. O gyfuno'r ddau grŵp cleient a chymharu'r cyfanswm costau gyda phoblogaeth dros 18, byddai Gwynedd yr 2il uchaf yn y teulu; £0.980m uwchlaw'r canolrif.

Lefel staffio cymharol (gweithwyr cymdeithasol) 2013/14

Fesul poblogaeth	3ydd yn y teulu
Fesul cleient	1af (uchaf) yn y teulu (+ uchaf drwy Gymru)

PRIF GANFYDDIADAU

- ❖ Yn gwario rhwng £0.4m a £1.0m uwch na'r 'teulu' ar sail poblogaeth, a lefel staffio cymharol uchel
- ❖ Anodd dod i gasgliad am wariant fesul 'galw' am y gwasanaeth oherwydd diffyg data
- ❖ Perfformio'n dda ar y cyfan ar sail y prif fesuryddion

Maes gwasanaeth: LLETY - CEFNOGOL AC ARALL

Y Gwasanaeth

Darparu llety gyda chefnogaeth:

- Lleoliadau oedolion
- Cartrefi heb staff/ wedi eu staffio'n rhannol
- Llety gwarchodol

Sefyllfa 2013/14:

£ Gwariant gros: **£0.976m** Gwariant net: **£0.962m**

☺ Nifer staff: Ddim yn cael ei adnabod ar wahân mewn data swyddogol

👤 Nifer cleientiaid: **21** Cleientiaid fel % o'r boblogaeth 65+ oed: **0.08%**

Perfformiad cymharol 2013/14

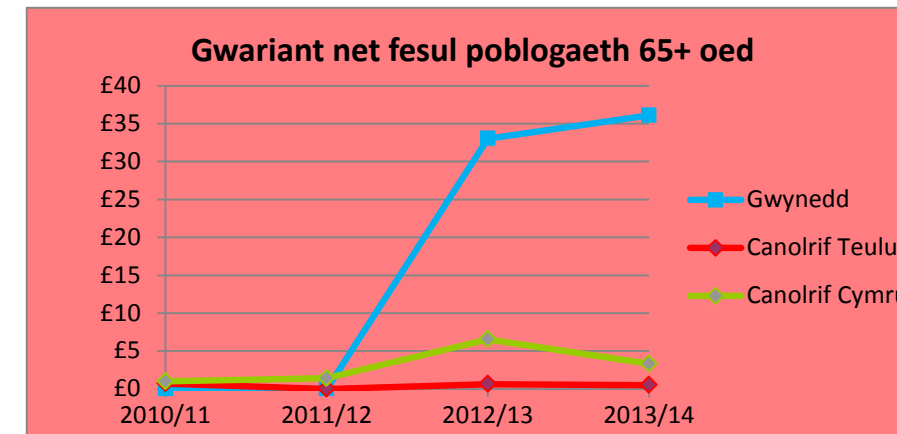
Mesuryddion Lleol (Haen 1)

Mesurydd	Perthnasol i	Targed 13-14	Perfformiad 13-14
Nifer o unedau Tai Gofal Ychwanegol ar gael yng Ngwynedd	Oedran 18+	30	30

Mesuryddion Cenedlaethol

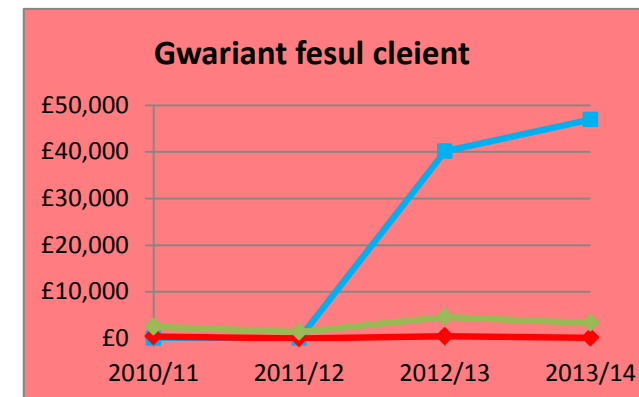
Mesurydd	Perthnasol i	Safle yn y teulu o 9
Cyfradd pobl hŷn gefnogir i fyw adref fesul 1000 poblogaeth	Oedran 65+; cynnwys gwasanaethau eraill hefyd e.e. gofal dydd, cyfarpar ac addasiadau, prydau	9fed (22ain drwy Gymru)
Cyfradd cleientiaid oed 65+ a gefnogir yn y gymuned	Oedran 65+; cynnwys gwasanaethau eraill hefyd e.e. gofal dydd, cyfarpar ac addasiadau, prydau	9fed (22ain drwy Gymru)

Gwariant cymharol

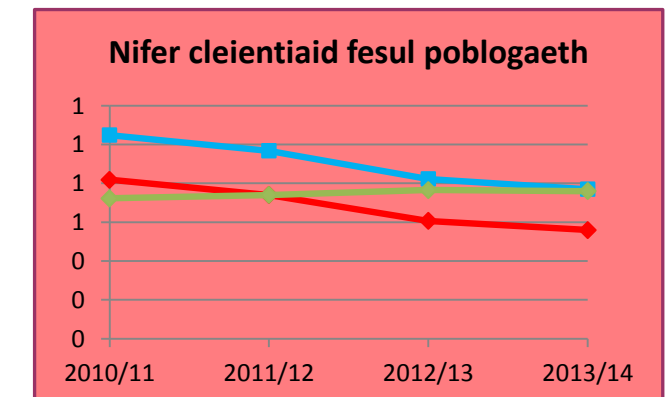


Safle Gwynedd 2013/14:

- **Uchaf** yn y teulu
- **£0.948m uwch** na'r canolrif



- Gwynedd **uchaf** yn y teulu



- Gwynedd **4ydd** yn y teulu

PRIF GANFYDDIADAU

- ❖ Gwynedd yr uchaf yn y teulu o ran gwariant fesul poblogaeth; £0.9m uwch na'r 'teulu'
- ❖ Gwariant fesul cleient yr uchaf yn y teulu
- ❖ Hyn yn awgrymu un ai gwahaniaeth sylfaenol yn narpariaeth gwasanaeth Gwynedd yn y maes yma (lleoliadau Anableded Dysgu yn bennaf), neu wahaniaethau cyfrifo.

Maes gwasanaeth: GOFAL DYDD

Y Gwasanaeth

Gweithgareddau rheolaidd yn cynnwys cludiant a phrydau mewn lleoliad ar wahân i gartref y cleient:

- Cefnogaeth bersonol, gymdeithasol a therapiwtig
- Hyfforddiant
- Gweithgareddau hamdden

Sefyllfa 2013/14:

£ Gwariant gros: **£1.000m**

Gwariant net: **£0.906m**

☺ Nifer staff: **8.2 FTE**

👤 Nifer cleientiaid: **150**

Cleientiaid fel % o'r boblogaeth 65+ oed: **0.56%**

Perfformiad cymharol 2013/14

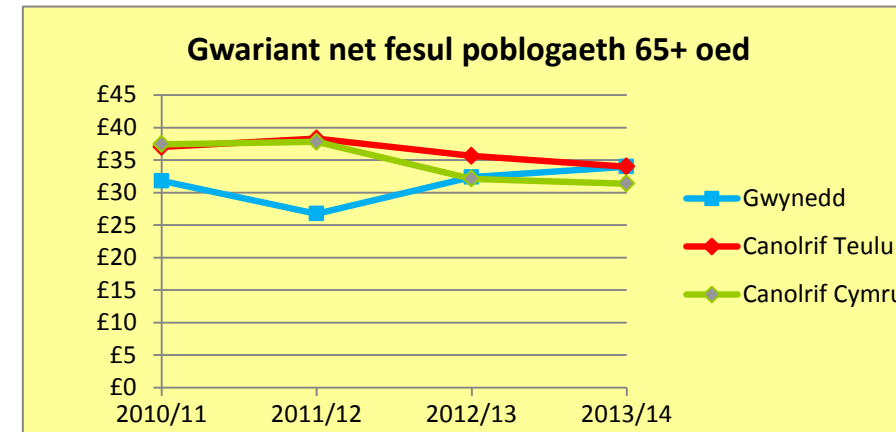
Mesuryddion Cenedlaethol

Mesurydd	Perthnasol i	Safle yn y teulu o 9
Cyfradd pobl hŷn gefnogir i fyw adref fesul 1000 poblogaeth	Oedran 65+; cynnwys gwasanaethau eraill hefyd e.e. gofal cartref, cyfarpar ac addasiadau, prydau	9fed (22ain drwy Gymru)
Cyfradd cleientiaid oed 65+ a gefnogir yn y gymuned	Oedran 65+; cynnwys gwasanaethau eraill hefyd e.e. gofal cartref, cyfarpar ac addasiadau, prydau	9fed (22ain drwy Gymru)

Lefel staffio cymharol 2013/14

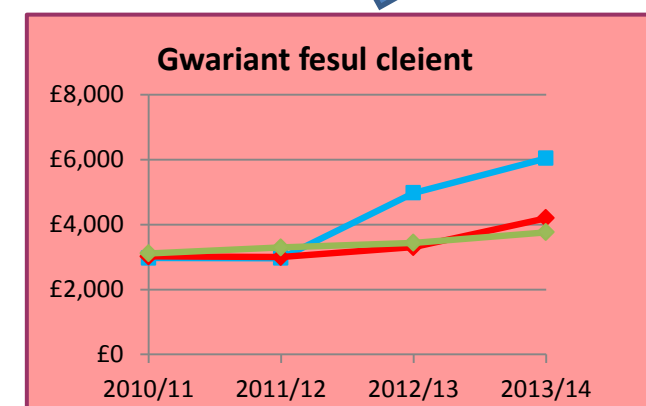
Fesul poblogaeth	7ed yn y teulu
Fesul cleient	4ydd yn y teulu

Gwariant cymharol

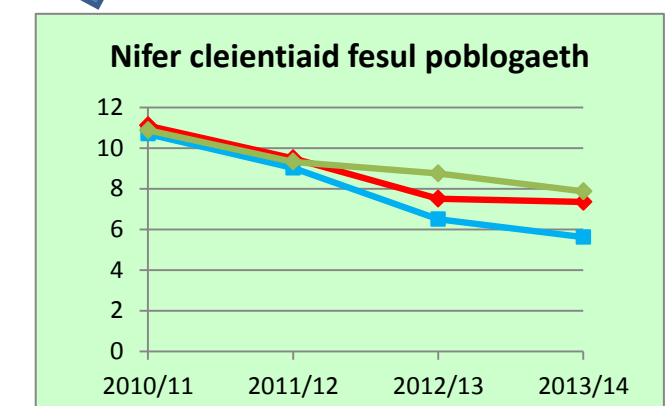


Safle Gwynedd 2013/14:

- Ar ganolrif y teulu



- Gwynedd **2il** uchaf yn y teulu



- Gwynedd **8fed** yn y teulu

PRIF GANFYDDIADAU

- ❖ Gwario ar ganolrif y 'teulu' ar sail poblogaeth
- ❖ Hyn yn deillio o nifer gymharol isel o gleientiaid (a'r nifer yn gostwng)
- ❖ Cost fesul defnyddiwr i'w weld yn gymharol uchel
- ❖ Felly: pecynnau mwy ond i lai o gleientiaid?

Maes gwasanaeth: OFFER AC ADDASIADAU

Y Gwasanaeth

Darparu cyfraniadau tuag at gostau offer ag addasiadau:

- Addasiadau i gartrefi
- Offer anabledd
- Teleffonau, offer larwm ag offer cyfathrebu arall

Sefyllfa 2013/14:

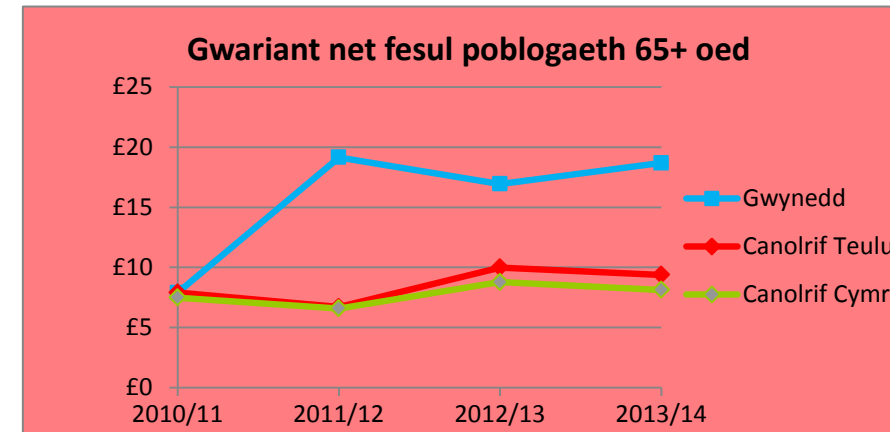
£ Gwariant gros: **£0.620m** Gwariant net: **£0.498m**
👥 Nifer staff: *Ffigyrau ddim yn cael eu hadrodd fel rhan o'r data swyddogol*
👤 Nifer cleientiaid: **515** Cleientiaid fel % o'r boblogaeth 65+ oed: **1.93%**

Perfformiad cymharol 2013/14

Mesuryddion Lleol (Haen 1)

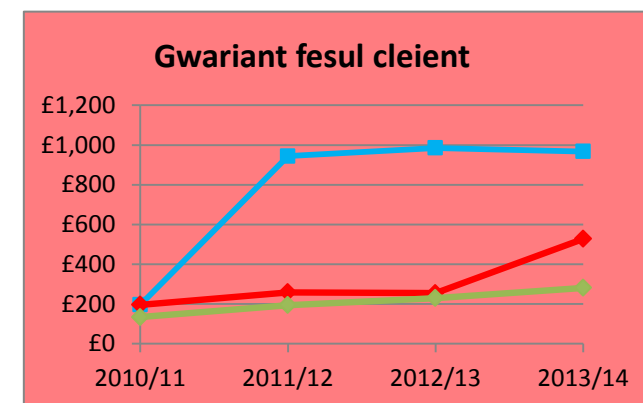
Mesurydd	Perthnasol i	Targed 13-14	Perfformiad 13-14
Nifer o becynnau teleofal arbenigol a ddarperir o'r newydd	Oedolion 18+	100	80
Nifer o becynnau teleofal sylfaenol a ddarperir o'r newydd	Oedolion 18+	700	406

Gwariant cymharol

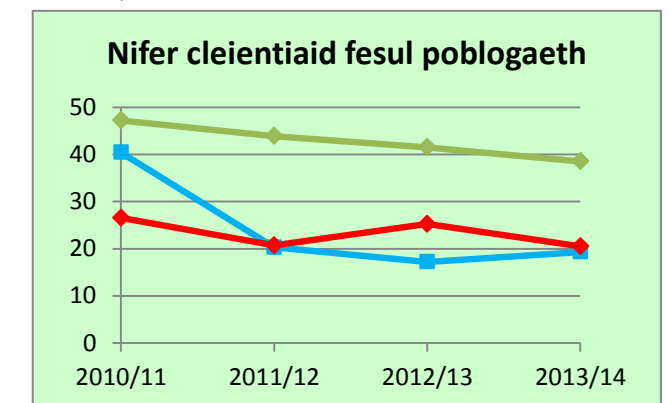


Safle Gwynedd 2013/14:

- **Uchaf** yn y teulu
- **£0.248m uwch** na'r canolrif



- Gwynedd **2il uchaf** yn y teulu



- Gwynedd **7fed** yn y teulu

Gwybodaeth arall berthnasol

Offer ac addasiadau yn rhan o gynlluniau sydd wedi cyflawni arbedion sylweddol; cynllun Galluogi £568k ers 2012/13

PRIF GANFYDDIADAU

- ❖ Gwariant fesul cleient Gwynedd yr 2il uchaf yn y teulu
- ❖ Hyn yn achosi gwariant o £0.2m uwch na'r teulu ar sail poblogaeth
- ❖ Nifer cleientiaid gymharol isel; 7fed yn y teulu
- ❖ Targedau lleol Haen 1 heb eu cyrraedd

Maes gwasanaeth: TALIADAU UNIONGYRCHOL

Y Gwasanaeth

Gweinyddu a dosbarthu taliadau uniongyrchol i bobl hŷn ar gyfer prynu gwasanaethau gofal.

Sefyllfa 2013/14:

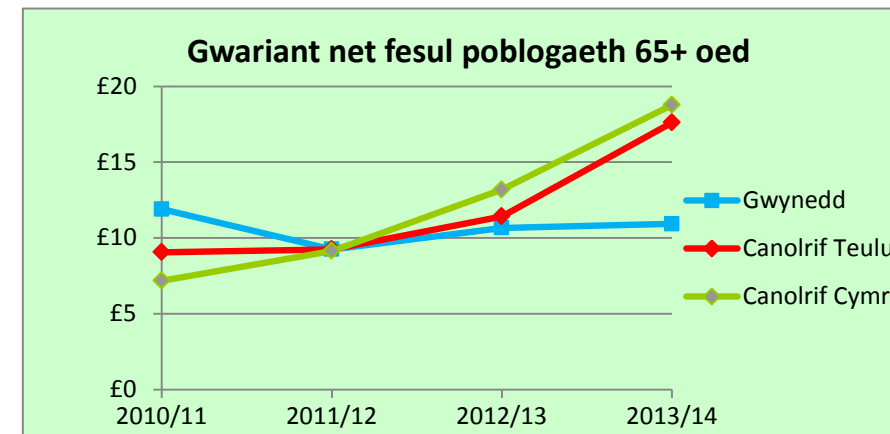
£ Gwariant gros: **£0.314 m** Gwariant net: **£0.291m**
👥 Nifer staff: *Ffigyrau ddim yn cael eu hadrodd fel rhan o'r data swyddogol*
👤 Nifer cleientiaid: **16** Cleientiaid fel % o'r boblogaeth 65+ oed: **0.06%**

Perfformiad cymharol 2013/14

Mesuryddion Cenedlaethol

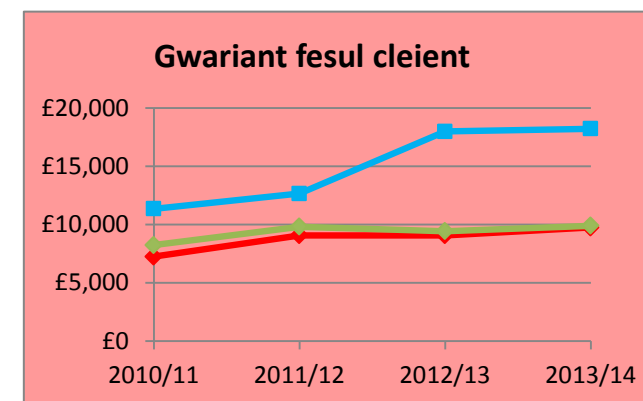
Mesurydd	Perthnasol i	Safle yn y teulu o 9
Cyfradd a gefnogir yn y gymuned fesul 1000 poblogaeth	Oedran 65+; cynnwys gwasanaethau eraill hefyd e.e. gofal cartref, cyfarpar ac addasiadau, prydau	9fed (22ain drwy Gymru)
Cyfradd cleientiaid a gefnogir yn y gymuned	Oedran 65+; cynnwys gwasanaethau eraill hefyd e.e. gofal cartref, cyfarpar ac addasiadau, prydau	9fed (22ain drwy Gymru)

Gwariant cymharol

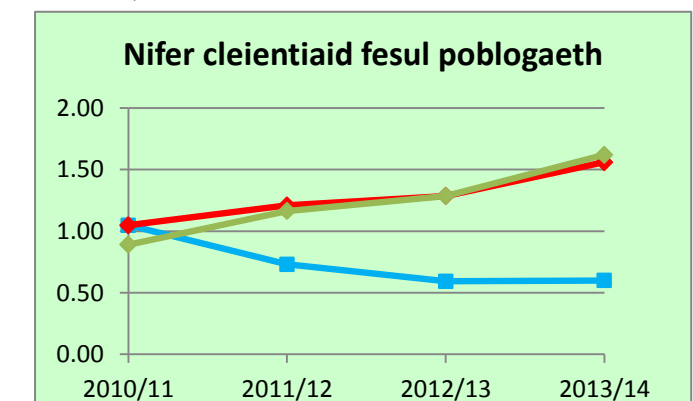


Safle Gwynedd 2013/14:

- **6ed** uchaf yn y teulu
- **£0.178m** is na'r canolrif



- Gwynedd **uchaf** yn y teulu



- Gwynedd **isaf** yn y teulu

Gwybodaeth arall berthnasol

£74k o arbedion "Pecyn Gofal personol" wedi eu hadnabod rhwng 2012/13 a 2014/15

PRIF GANFYDDIADAU

- ❖ Gwario llai na'r canolrif; lefel gwariant Gwynedd yn ymddangos yn gyson er gwaethaf twf mewn gwariant yng Nghymru yn gyffredinol
- ❖ Gwariant fesul cleient yr uchaf yn y teulu a'r pedwerydd uchaf yng Nghymru. Cwestiwn p'run ai yw'r diffiniad o 'gleient' yn gyson?

Maes gwasanaeth: PRYDAU

Y Gwasanaeth

Darparu prydau i'r oedran 65+:

- Pryd ar glud
- Prydau coginio-oeri
- Clybiau cinio

Sefyllfa 2013/14:

£ Gwariant gros: **£5k** Gwariant net: **£5k**

☝ Nifer staff: *Ffigyrau ddim yn cael eu hadrodd fel rhan o'r data swyddogol*

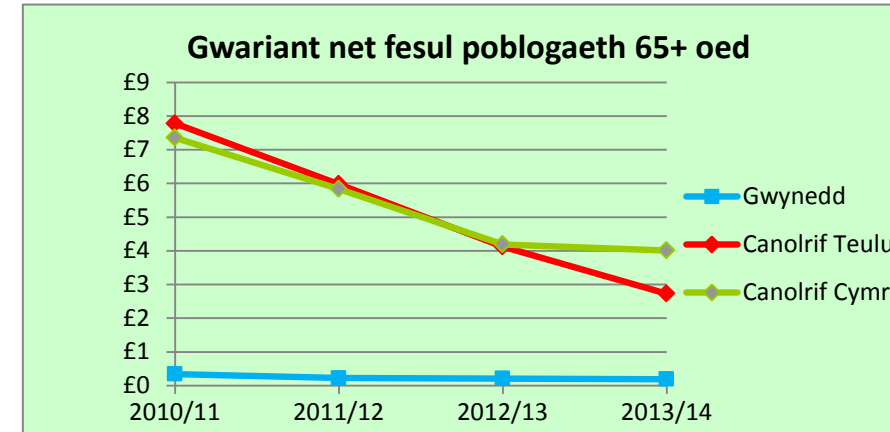
👤 Nifer cleientiaid: **64** Cleientiaid fel % o'r boblogaeth 65+ oed: **0.24%**

Perfformiad cymharol 2013/14

Mesuryddion Cenedlaethol

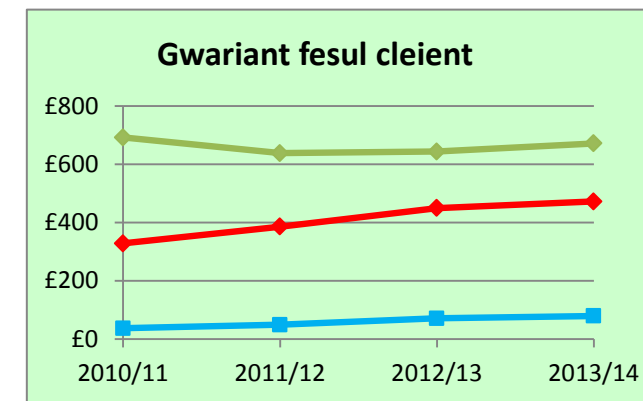
Mesurydd	Perthnasol i	Safle yn y teulu o 9
Cyfradd a gefnogir yn y gymuned fesul 1000 poblogaeth	Oedran 65+; cynnwys gwasanaethau eraill hefyd e.e. gofal cartref, cyfarpar ac addasiadau	9fed <i>(22ain drwy Gymru)</i>
Cyfradd cleientiaid a gefnogir yn y gymuned	Oedran 65+; cynnwys gwasanaethau eraill hefyd e.e. gofal cartref, cyfarpar ac addasiadau	9fed <i>(22ain drwy Gymru)</i>

Gwariant cymharol

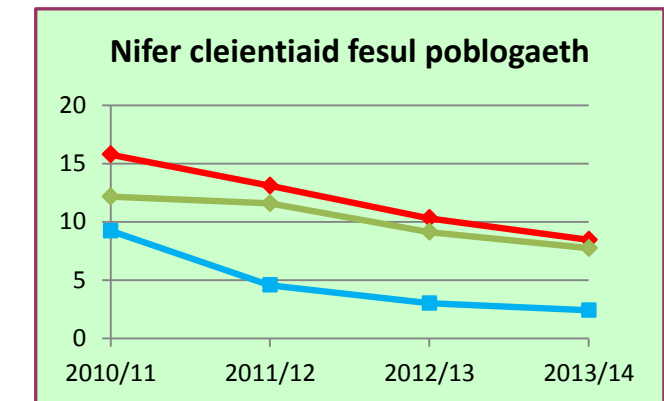


Safle Gwynedd 2013/14:

- **7fed** yn y teulu
- **£0.068m is** na'r canolrif



▪ Gwynedd **7fed** yn y teulu



▪ Gwynedd **7fed** yn y teulu

PRIF GANFYDDIADAU

- ❖ Nifer cleientiaid fesul poblogaeth, a gwariant fesul cleient yn gymharol isel
- ❖ Fel canlyniad gwariant fesul poblogaeth Gwynedd y 7fed isaf yn y teulu
- ❖ Yn ymddangos fod defnydd o'r gwasanaeth yma, a gwariant arno, yn disgyn yn gyson ar draws Cymru. Gweddill Cymru i weld yn "dal i fyny" gyda sefyllfa Gwynedd ar y gwasanaeth yma

Maes gwasanaeth: GWASANAETHAU ERAILL

Y Gwasanaeth

Amryw o wasanaethau yn ymwneud a phobl hŷn na ellir eu dosbarthu i bennawd penodol, yn cynnwys:

- Cefnogaeth i ofalwyr
- Cefnogaeth galluogi
- Grantiau i fudiadau gwirfoddol (cyffredinol – ddim ar gyfer unrhyw wasanaeth penodol)
- Cefnogaeth yn y gymuned heb fod yn ofal cartref

Sefyllfa 2013/14:

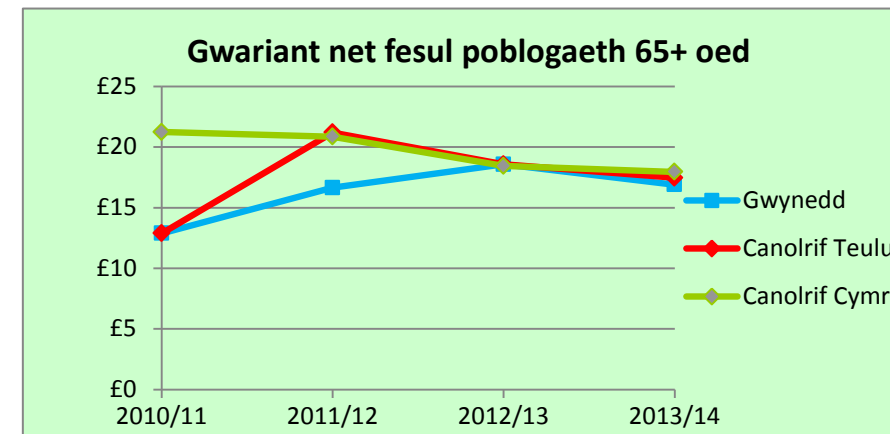
£ Gwariant gros: **£0.491m** Gwariant net: **£0.451m**

👥 Nifer staff: *Ffigyrau ddim yn cael eu hadrodd fel rhan o'r data swyddogol*

👤 Nifer cleientiaid (ail-alluogi) : **42** Cleientiaid fel % o'r boblogaeth 65+ oed: **0.16%**

Perfformiad cymharol 2013/14

Gwariant cymharol



Safle Gwynedd 2013/14:

- **7fed uchaf** yn y teulu
- **£0.015m is** na'r canolrif

PRIF GANFYDDIADAU




- ❖ Gwariant Gwynedd yn is na chanolrif y teulu fesul poblogaeth; er hyn dim llawer o wahaniaeth mewn termau ariannol
- ❖ Cymariaethau 'fesul cleient' ddim yn ystyrion iawn ar gyfer y pennawd yma, gan fod yr hyn sy'n cael ei gynnwys yn y gwariant yn gallu amrywio
- ❖ Mae'r ffaith nad oes llawer o wahaniaeth ariannol rhwng Gwynedd a'r canolrif yn rhoi rhywfaint o hyder yn ffigyrau gwariant y penawdau eraill

CRYNODEB POBL HŶN (Cyfanswm)

Y Gwasanaeth

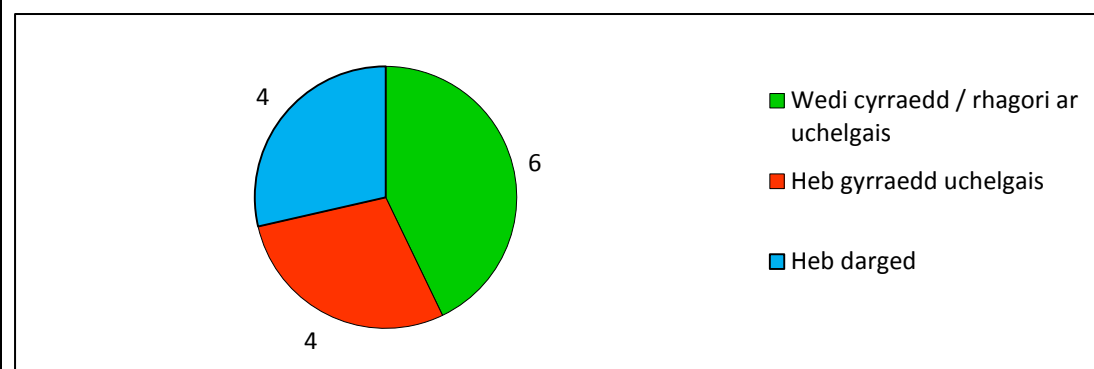
Holl wasanaethau cymdeithasol i bobl 65 oed a throsodd, beth bynnag yr angen / rheswm.

Sefyllfa 2013/14:

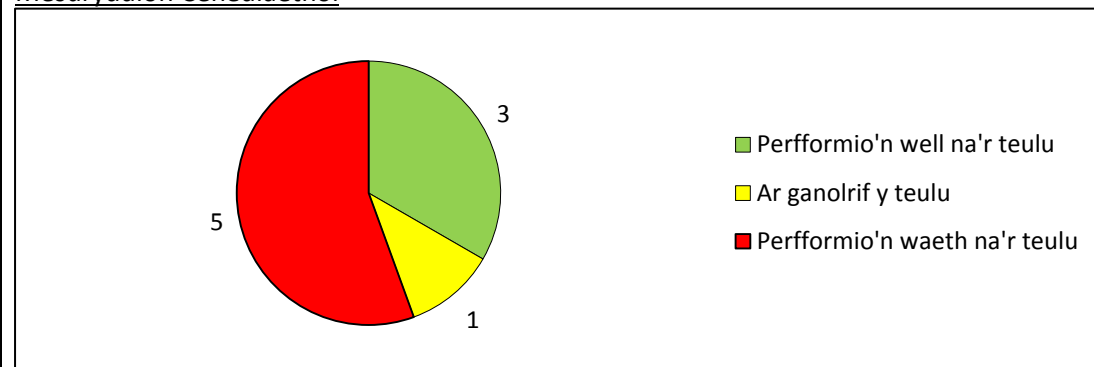
 Gwariant gros: **£35.658m** Gwariant net: **£24.789m**
 Nifer staff: Data swyddogol ddim yn cael ei gyhoeddi ar gyfer gwasanaethau oed 65+ ar wahân
 Nifer cleientiaid: **1,840** Cleientiaid fel % o'r boblogaeth 65+ oed: **6.9%**

Perfformiad cymharol 2013/14

Mesuryddion Lleol (Haen 1)

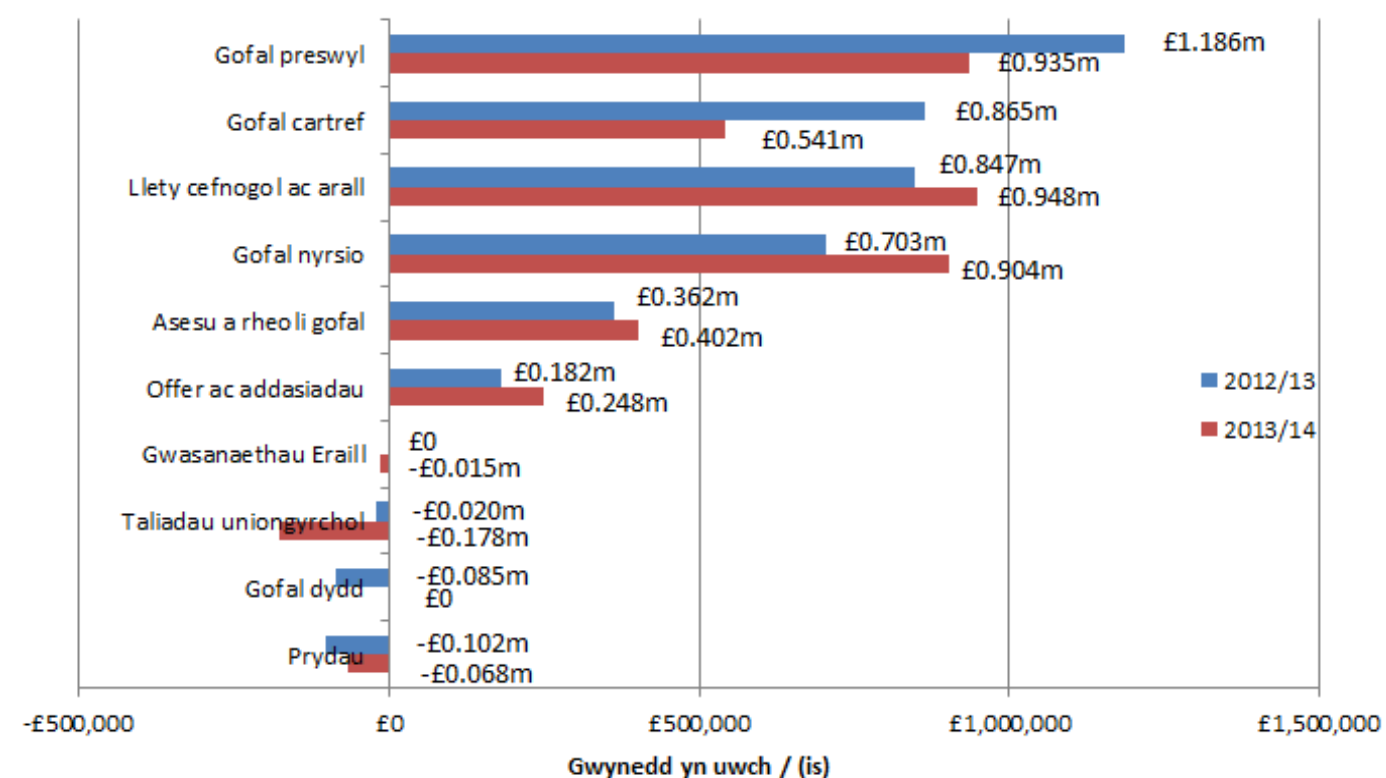


Mesuryddion Cenedlaethol



Gwariant cymharol

Gwariant fesul poblogaeth (Gwynedd vs canolrif y teulu) 2012/13 a 2013/14



Gwybodaeth arall berthnasol

Yr Adran Oedolion, Iechyd a Llesiant â tharged arbedion effeithlonrwydd o £6.8m dros y cyfnod 2015 -2018. Cyfran 'damcaniaethol' Pobl Hŷn o'r swm yma yn £4.2m.

PRIF GANFYDDIADAU

- ❖ Ar sail gwariant fesul poblogaeth, Gwynedd yn gwario £3.7m yn uwch na'r 'teulu' wrth ddoed â chyfanswm pob maes gwasanaeth at ei gilydd.
- ❖ Mae lefel perfformiad (yn nhermau'r prif fesuryddion lleol a chenedlaethol) yn weddol gymysg